



UNIVERSITÀ  
POLITECNICA  
DELLE MARCHE

**AMMINISTRAZIONE**  
Piazza Roma 22  
60121 Ancona / Italia

[www.univpm.it](http://www.univpm.it)

Ancona, *protocollo e data come da segnatura*  
Classif. VII/1

Ai Direttori Generali delle Università  
e degli Istituti di Istruzione Universitaria

**OGGETTO:** *avviso di mobilità esterna volontaria (art. 57 del c.c.n.l. del comparto Università 2006-2009 e art. 30 D. Lgs.30.3.2001 n. 165)*

Al fine di favorire l'attuazione dei trasferimenti del personale, si rende noto che presso l'Università Politecnica delle Marche è disponibile

**n. 1 posto di categoria D area tecnica, tecnico scientifica ed elaborazione dati presso il Centro di Supporto per l'Apprendimento delle Lingue - CSAL**

Il posto si intende in regime di tempo pieno.

#### **Destinatari**

Possono partecipare alla presente procedura di mobilità coloro che:

- a) sono in servizio con rapporto di lavoro a tempo indeterminato presso una delle amministrazioni, tra cui le università, ricomprese nell'art. 1, comma 2 del Decreto Legislativo 30 marzo 2001, n. 165;
- b) sono attualmente inquadrati nella categoria ed area del posto per il quale concorrono, in caso di personale appartenente alle Università, o equivalente in caso di appartenenza ad altra pubblica amministrazione, secondo le equiparazioni di cui al DPCM 25 giugno 2015;
- c) sono in possesso dei requisiti culturali e professionali indicati nell'allegata Tabella.

#### **Termini e modalità di presentazione della domanda di partecipazione.**

La domanda di partecipazione, redatta in carta semplice e indirizzata al Direttore Generale dell'Università Politecnica delle Marche, Piazza Roma n. 22, Ancona, dovrà pervenire entro e non oltre il **trentesimo giorno** dalla data di pubblicazione del presente avviso sul sito web di questa Università [www.univpm.it](http://www.univpm.it) e dovrà essere, alternativamente:

- spedita all'indirizzo sopra indicato: la data di spedizione della domanda è stabilita e comprovata dal timbro a data dell'ufficio postale accettante;
- inviata per via telematica mediante Posta Elettronica Certificata all'indirizzo [protocollo@pec.univpm.it](mailto:protocollo@pec.univpm.it). Qualora si intenda avvalersi della PEC, l'invio potrà avvenire unicamente da altra PEC personale del candidato; non sarà considerata valida la domanda

**DIVISIONE RISORSE UMANE  
UFFICIO CONCORSI E RELAZIONI SINDACALI**  
Via Oberdan, 8 60121 Ancona  
tel. 071 220.2272-2248-2302  
e-mail: [concorsi.tec-amm@univpm.it](mailto:concorsi.tec-amm@univpm.it)  
PEC: [\\_protocollo@pec.univpm.it](mailto:_protocollo@pec.univpm.it)



inviata da un indirizzo di posta elettronica non certificata. La domanda e gli allegati (dimensione massima degli allegati 10MB), dovranno essere inviati in formato pdf o jpg. I candidati dovranno inserire nell'oggetto della mail, la dicitura "AVVISO DI MOBILITA' VOLONTARIA 2020 - 1 POSTO CAT. D - AREA TECNICA – CSAL"

Le istanze e le dichiarazioni inviate secondo la modalità telematica sopra descritta sono equivalenti alle istanze e alle dichiarazioni sottoscritte con firma autografa apposta in presenza del dipendente addetto.

Nella domanda, che deve essere redatta secondo lo schema allegato al presente avviso, dovrà essere dichiarato sotto la propria responsabilità, tenuto conto di quanto richiamato dall'art.76 del D.P.R. 28.12.2000, n. 445, quanto segue:

- 1) dati anagrafici completi e recapito al quale si desidera siano trasmesse le comunicazioni;
- 2) Amministrazione di appartenenza, profilo ovvero area, categoria e posizione economica di attuale inquadramento, regime orario e specifica struttura presso la quale l'aspirante presta servizio;
- 3) periodo di servizio prestato presso l'Amministrazione di appartenenza;
- 4) titolo di studio posseduto;
- 5) motivazione della richiesta di trasferimento.

Alla domanda dovranno inoltre essere allegati:

1. curriculum culturale e professionale sottoscritto (redatto preferibilmente nel formato europeo), con l'indicazione del titolo di studio posseduto e dell'esperienza lavorativa maturata nonché degli eventuali corsi di formazione e aggiornamento frequentati. Nel curriculum dovranno inoltre essere evidenziate le attività svolte e gli eventuali incarichi ricoperti, anche al fine di consentire all'Amministrazione la valutazione delle competenze acquisite dall'aspirante in relazione ai posti da ricoprire;
2. limitatamente al personale appartenente ad amministrazioni diverse dalle Università, copia del cedolino dell'ultima retribuzione percepita;
3. nulla osta al trasferimento rilasciato dall'Amministrazione di appartenenza;
4. fotocopia, fronte e retro, di un documento di identità, in corso di validità.

Non saranno prese in considerazione e saranno quindi automaticamente escluse le domande:

- non sottoscritte;



- inoltrate da dipendenti inquadrati in qualifiche diverse da quelle per cui la procedura è stata indetta o privi dei requisiti previsti dal presente avviso;
- prive del nulla osta dell'amministrazione di appartenenza;
- prodotte oltre il termine indicato.

#### **Esame delle domande e criteri di scelta**

Le istanze pervenute saranno valutate, anche comparativamente dal Direttore della struttura alla quale il posto è assegnato e dal Direttore Generale sotto il profilo prioritariamente della rispondenza delle competenze professionali possedute dall'aspirante con le esigenze di funzionalità dell'Ateneo.

L'Amministrazione si riserva la possibilità di sottoporre gli aspiranti o alcuni di essi, individuati in base all'esame del curriculum, ad un colloquio idoneativo e motivazionale, con facoltà di non accogliere la domanda qualora l'idoneità richiesta non sia riscontrata.

L'esito della valutazione sarà in ogni caso comunicato agli aspiranti.

A seguito dell'esito positivo della procedura di mobilità, per il personale delle Università il rapporto di lavoro prosegue presso questa Amministrazione senza interruzioni e al dipendente trasferito è garantita la posizione retributiva maturata nell'Università di provenienza e la continuità della posizione pensionistica e previdenziale.

In caso di trasferimento intercompartimentale, il personale è inquadrato nella categoria del contratto comparto Istruzione e Ricerca – sezione Università, secondo i criteri indicati nelle disposizioni vigenti.

#### **Trattamento dati personali**

I dati personali forniti nelle domande di partecipazione saranno utilizzati per le sole finalità di gestione della procedura di cui al presente avviso.

Il conferimento di tali dati è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione, pena l'esclusione dalla procedura stessa.

Gli interessati a partecipare alla presente procedura di mobilità sono invitati a prendere visione dell'“Informativa resa ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 (GDPR) del 27 aprile 2016 per il trattamento dei dati personali degli interessati effettuato nell'ambito delle procedure di reclutamento del personale e di procedure di selezione per il conferimento di assegni di ricerca, incarichi di collaborazione e/o insegnamento”, approvata con D.R. n. 832 del 2.8.2018, consultabile al seguente link:

[http://www.univpm.it/Entra/Privacy/Informativa\\_procedure\\_reclutamento\\_personale\\_e\\_selezione\\_conferimento\\_assegni\\_ricerca\\_inarichi\\_collaborazione\\_e\\_o\\_insegnamento](http://www.univpm.it/Entra/Privacy/Informativa_procedure_reclutamento_personale_e_selezione_conferimento_assegni_ricerca_inarichi_collaborazione_e_o_insegnamento)



### **Disposizioni finali**

La procedura di cui al presente avviso avrà seguito solo qualora risulti inefficace la procedura di mobilità di cui all'art. 34 bis del D. Lgs. 165/2001 s.m.i., contestualmente attivata.

Coloro che avessero precedentemente inviato domande di trasferimento a questa Amministrazione dovranno presentare nuova istanza con riferimento esplicito al presente avviso.

L'Università Politecnica delle Marche si riserva il diritto di modificare, prorogare o eventualmente revocare il presente bando di mobilità, senza che i candidati possano vantare diritti di sorta.

Il presente avviso sarà pubblicato all'Albo Ufficiale on line dell'Università Politecnica delle Marche sul sito web [www.univpm.it](http://www.univpm.it) (bandi di concorso e mobilità – personale tecnico amm.vo – avvisi di mobilità – mobilità verso Università Politecnica delle Marche)

Di ogni eventuale determinazione in merito sarà data idonea pubblicità mediante affissione all'Albo ufficiale on line dell'Ateneo.

Cordiali saluti,

**IL DIRETTORE GENERALE**

Dott.ssa Rosalba Valenti

*Firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs. n. 82/2005 s.m.i*

Allegati:

1. Tabella profilo
2. schema di domanda

Responsabile del procedimento: Sig.ra Valeria Salati tel. 071 220 2272 <a href="mailto:concorsi.tec-ammi@univpm.it">concorsi.tec-ammi@univpm.it</a>
--



**n. 1 posto di categoria D - Area tecnica – tecnico scientifica elaborazione dati (CSAL)**

**TITOLO DI STUDIO:**

- Laurea conseguita secondo l'ordinamento previgente al D.M. 509/99 ovvero Laurea Triennale, Laurea Specialistica o Laurea Magistrale conseguite secondo gli ordinamenti previsti dal D.M. 509/99 e 270/2004;

Laurea (DL) ordinamento previgente DM 509/99	Laurea specialistica (LS) DM 509/99	Laurea magistrale (LM) DM 270/04
Lingue e culture europee	Classe 42/S Lingue e letterature moderne euroamericane	Classe LM-37 Lingue e letterature moderne europee e americane
Lingue e letterature straniere	Classe 43/S lingue straniere per la comunicazione internazionale	Classe LM -38 Lingue moderne per la comunicazione e la cooperazione
Traduzione ed interpretazione	Classe 39/S Interpretariato di conferenza Classe 104/S traduzione letteraria e in traduzione tecnico-scientifico	Classe LM- 94 Traduzione specialistica e interpretariato
Scienze dell'educazione	Classe 65/S Scienze dell'educazione degli adulti e della formazione continua	LM-57 Scienze dell'educazione degli adulti e della formazione continua LM -93 Teorie e metodologie dell'e-learning e della media education

Per le triennali

Laurea (L) DM 509/99	Laurea (L) DM 270/04
Classe 03 Scienze della mediazione linguistica	Classe L-12 Mediazione Linguistica
Classe 011 Lingue e culture moderne	Classe L-11 Lingue e Culture Moderne

- Titolo di studio conseguito all'estero riconosciuto equipollente a quelli previsti in base ad accordi internazionali ovvero alla normativa vigente

**Attività connessa al posto e professionalità richiesta:**

la figura ricercata dovrà:



- possedere una conoscenza della lingua inglese corrispondente al livello C2 del CEFR;
- avere solide competenze ed esperienze nella metodologia didattica della lingua inglese ed una conoscenza delle microlingue attinenti ai corsi di studio dell'Università Politecnica delle Marche;
- avere una comprovata esperienza di attività per l'apprendimento della lingua inglese;
- avere una comprovata esperienza nello sviluppo di percorsi di apprendimento con l'utilizzo di Moodle, con specifico riferimento alla Lingua INGLESE, e esperienza nell'erogazione di attività di formazione linguistica a distanza.

La figura richiesta sarà chiamata a svolgere attività di:

- supporto all'apprendimento della lingua inglese per le esigenze dei corsi di studio dell'Ateneo;
- sviluppo di servizi di supporto per l'apprendimento della lingua inglese, ivi comprese l'elaborazione di materiale per il testing, e l'attivazione di percorsi di apprendimento per la lingua inglese, per la formazione linguistica a distanza.

Sono inoltre richieste:

- Conoscenza degli applicativi Microsoft Office 365, Internet e gestione della posta elettronica.



AL DIRETTORE GENERALE – Piazza Roma 22 – ANCONA

...l ... sottoscritt.....

Cognome						Nome					
Luogo di nascita (città e provincia)						Data di nascita					
Via, n. civico						Luogo di residenza (città, provincia, C.A.P.)					
CODICE FISCALE											

**PRESENTA**

domanda di mobilità volontaria, di cui all'avviso *protocollo e data come da segnatura*, ai sensi dell'art. 30 del D.Lgs. 165/2001 e dell'art. 57 del CCNL – comparto Università 2006-2009, **per n. 1 posto di categoria D area tecnica, tecnico-scientifica ed elaborazione dati, presso il Centro di Supporto per l'Apprendimento delle Lingue – CSAL.**

A tal fine sotto la propria responsabilità e consapevole delle sanzioni penali richiamate dall'art. 76 del D.P.R. 28.12.2000, n. 445 per le ipotesi di dichiarazioni non veritiere, di formazione e uso di atti falsi

**DICHIARA**

A) di essere in servizio con rapporto di lavoro a tempo indeterminato presso la seguente Amministrazione:

\_\_\_\_\_

(struttura \_\_\_\_\_)

appartenente al comparto \_\_\_\_\_ a decorrere dal  
\_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_\_;

B) di essere attualmente inquadrato/a nella categoria \_\_\_\_\_ posizione economica \_\_\_\_\_ area

\_\_\_\_\_

oppure

qualifica/profilo \_\_\_\_\_



regime orario \_\_\_\_\_;

C) di essere in possesso del/dei seguente/i titolo/titoli di studio:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_I\_ sottoscritt\_ presenta domanda di trasferimento per la seguente motivazione:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**ALLEGA** alla presente istanza:

- curriculum culturale e professionale;
- cedolino dell'ultima retribuzione percepita (limitatamente al personale appartenente ad amministrazioni diverse dalle Università);
- nulla osta al trasferimento rilasciato dall'Amministrazione di appartenenza;
- copia fronte retro di un documento di riconoscimento in corso di validità.

**DICHIARA** che tutti i fatti e gli stati indicati nel curriculum sono da ritenersi dichiarati ai sensi e per gli effetti degli artt. 46 e/o 47 del DPR 445/2000, con consapevolezza delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni non veritiere e falsità negli atti, richiamate dall'art.76 del predetto DPR 445/2000;

**DICHIARA** di accettare incondizionatamente le clausole dell'avviso di mobilità e di autorizzare il trattamento dei propri dati personali nonché di aver preso visione dell' "*Informativa resa ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 (GDPR) del 27 aprile 2016 per il trattamento dei dati personali degli interessati, effettuato nell'ambito delle procedure di reclutamento del personale e di procedure di selezione per il conferimento di assegni di ricerca, incarichi di collaborazione e/o insegnamento*", approvata con D.R n. 832 del 2.8.2018 e pubblicata sul sito dell'Università Politecnica delle Marche.

Il recapito per le eventuali comunicazioni è il seguente:

*(via/numero civico/ c.a.p./ città e provincia/ prefisso, numero telefonico/ indirizzo e-mail)*

Data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_